

**ОПЕРАТИВНА ІНФОРМАЦІЯ**  
**(за матеріалами інтернет-версій друкованих ЗМІ**  
**та онлайн-медіа)**

05.11.2025

**Зміст:**

*(Натисніть на заголовок для переходу на текст)*

**Загальні питання**

[Укрінформ. – 2025. – 4 лист. У Страсбурзі до 30-річчя вступу України до Ради Європи стартують заходи проєкту «Культура vs війна». – Інф.](#)

[Вечірній Київ. – 2025. – 4 лист. Разом сильніші: Київ утретє взяв участь у Всесвітньому саміті культури міст. – Галух О.](#)

[Укрінформ. – 2025. – 4 лист. Бережна зустрілася з представниками української кіноспільноти. – Інф.](#)

**Медіа**

[Укрінформ. – 2025. – 4 лист. Україна розповіла в ООН про злочини Росії проти журналістів на тимчасово окупованих територіях. – Інф.](#)

**Подолання наслідків русифікації та тоталітаризму**

[Українська літературна газета. – 2025. – 4 лист. На Полтавщині демонтують пам'ятник автору гімну Москви та перейменують музичну школу на його честь. – Інф.](#)

**Благодійність. Меценатство. Волонтерство**

[NV. – 2025. – 4 лист. За донат. Сергій Жадан розіграє Медаль Свободи, яку отримав на фестивалі в Лодзі. – Інф.](#)

**Фестивалі, свята, конкурси**

[Інтерфакс. – 2025. – 4 лист. Новорічну ялинку в Києві знов поставлять на Софійській площі за кошти меценатів. – Інф.; The Village Україна. – 2025. – 4 лист. Новорічну ялинку у Києві почнуть встановлювати 8 листопада. – Джанов Д.; Вечірній Київ. – 2025. – 4 лист. Цього тижня на Софійській площі почнуть облаштовувати святкову локацію з ялинкою. – Катаєва М.](#)

**Театр**

[Україна молода. – 2025. – 5 лист. Митець у пошуках кохання. Іван Уривський представив «Казки Гофмана» у Національній опері України. – Самченко В.](#)

[Вечірній Київ. – 2025. – 4 лист. Театральний листопад: які вистави покажуть у столиці. – Катаєва М.](#)

**Музика**

[Україна молода. – 2025. – 5 лист. «Нота задоволення»: гендиректор Львівської національної філармонії Ігор Муравйов активно впроваджуватиме українську](#)

[музику. – Саф’ян Д.](#)

[Вечірній Київ. – 2025. – 4 лист. Іво Бобул представить ювілейну програму «Мій шлях. Пів століття з вами» у Палаці «Україна». – Руденко Л.](#)

### **Кіномистецтво. Кінопрокат**

[Укрінформ. – 2025. – 4 лист. На фестивалі документального кіно в Амстердамі покажуть п’ять українських стрічок. – Інф.](#)

[NV. –2025. – 4 лист. Подарували атмосферу свята. На вокзалі в Києві представили трейлер української комедії «Потяг до Різдва». – Інф.](#)

### **Література**

[Українська літературна газета. – 2025. – 5 лист. Переклад книжки Катерини Зарембо про українські спільноти Донеччини та Луганщини відзначили канадською премією Петерсона. – Інф.](#)

[Дзеркало тижня. Україна. – 2025. – 4 лист. Першою лауреаткою польської премії для перекладачів стала українська письменниця Ія Ківа. – Наріжна В.; Українська літературна газета. – 2025. – 5 лист. Ія Ківа стала лавреаткою польської премії імені Фердинанда Оссендовського за переклад поезії. – Інф.; Укрінформ. – 2025. – 4 лист. Ія Ківа стала лавреаткою польської премії імені Фердинанда Оссендовського за переклад поезії. – Інф.; NV. –2025. – 4 лист. Українська письменниця Ія Ківа стала першою лауреаткою польської премії для перекладачів. – Інф.](#)

### **Музейна справа**

[Укрінформ. – 2025. – 5 лист. У Києві відкривається масштабна виставка Якова Гніздовського до 110-річчя митця діаспори. – Інф.](#)

### **Охорона культурної спадщини**

[Укрінформ. – 2025. – 4 лист. У Житомирі створили 3D-модель будинку, в якому жила сім’я Олега Ольжича. – Інф.](#)

### **Бібліотечна справа. Промоція читання**

[Укрінформ. – 2025. – 5 лист. Британія передала Україні чергову партію книжок для бібліотек. – Інф.](#)

### **Нацменшини. Закордонні українці**

[Укрінформ. – 2025. – 5 лист. «Моє місто – в Україні 2.0»: у Пекіні відбулася зворушлива подорож українською культурою. – Інф.](#)

[Укрінформ. – 2025. – 4 лист. Український стенд представлять на міжнародному фестивалі у Бейруті. – Інф.](#)

[Укрінформ. – 2025. – 4 лист. Nordic Ukraine Forum вимагає скасувати виставку російських художників у Стокгольмі. – Інф.](#)

### **Міжнародне співробітництво**

[Укрінформ. – 2025. – 4 лист. У Празі відкрилася виставка картин юних](#)

художниць із Харкова. – Інф.

\*\*\*

Українська літературна газета. – 2025. – 5 лист. Премію Гонкур – 2025 присудили Лорану Мовіньє за роман «Порожній дім». – Інф.; Укрінформ. – 2025. – 4 лист. Премію Гонкур – 2025 присудили Лорану Мовіньє за роман «Порожній дім». – Інф.

Українська літературна газета. – 2025. – 5 лист. Премію Сервантеса, одну з найпрестижніших в іспанській та латиноамериканській літературі, отримав Гонсало Селоріо. – Інф.

### Загальні питання

Укрінформ. – 2025. – 4 лист. У Страсбурзі до 30-річчя вступу України до Ради Європи стартують заходи проєкту «Культура vs війна». – Інф.

У Страсбурзі стартує низка заходів ініціативи «Культура vs війна» до 30-річчя вступу України до Ради Європи. «Комплекс заходів у Страсбурзі покликаний аргументовано довести європейській політичній еліті спільність цінностей, на яких побудована об'єднана Європа з цінностями, які Україна захищає у війні. Доповнити образ сучасної України як надійного і бажаного партнера, спроможного підсилити Євросоюз у багатьох сферах життєдіяльності», – наголосив співорганізатор подій з українського боку, голова Асоціації «Дивись українське!» Андрій Різоль. Протягом листопада – грудня у Страсбурзі відбудеться 10 подій культурної дипломатії – кінопокази, виставки, концерти, дискусії, які презентують українську культуру, музику, кіно, фото та громадянську позицію митців. Зокрема, 30 жовтня серію подій до 30-річчя вступу України до Ради Європи відкрив концерт музики українських композиторів «Непереможна душа» скрипальки Богдани Півненко і піаністки Анни Хмари. На 5 листопада заплановано відкриття фотовиставки мультимедійного проєкту «Спроможні» у межах ініціативи «Культура vs війна»; промова та музичний виступ амбасадорки проєкту «Спроможні» – скрипальки Богдани Півненко у залі засідань Парламентської асамблеї Ради Європи на церемонії урочистого відкриття Світового форуму демократії; 5–6 листопада відбудеться концерт рок-гурту «Gogol Bordello» та показ документального фільму «Культура vs війна»; 13 листопада буде презентовано мультимедійний проєкт «Спроможні» та відбудеться європейська прем'єра документального фільму «Паляниця» (реж. Кадім Тарасов та Юлія Большинська), який представить продюсерка фільму Катерина Тимченко в кінозалі Ради Європи; відбудеться передача нових книг до української книжкової полиці у Національній університетській бібліотеці Страсбурга; 27 листопада заплановано кінопоказ відреставрованої версії «Тіней забутих предків» за участю керівництва Директорату культури Ради Європи; 10–11 грудня пройде конференція, присвячена питанням відповідальності рф за злочин агресії та європейському вектору України (дискусія в межах 30-річчя приєднання України до РЄ). Заходи з нагоди 30-ї річниці вступу України до Ради Європи організовано Асоціацією «Дивись українське!» (Україна) у партнерстві з Association MICT France – Ukraine та Association SAU (Франція) в межах ініціативи «Культура vs війна» у взаємодії з Постійним представництвом України при Раді Європи за сприяння МЗС і Міністерства культури України. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4055127-u-strasburzi-do-30ricca-vstupu-ukraini-do-radi-evropi-startue-nizka-zahodiv-proektu-kultura-vs-vijna.html>

Вечірній Київ. – 2025. – 4 лист. Разом сильніші: Київ утретє взяв участь у Всесвітньому саміті культури міст. – Галух О.

В Амстердамі відбувся Всесвітній саміт культури міст (World Cities Culture Forum), до якого долучився Київ. Саміт проходив у межах відзначення

750-річчя Амстердама під гаслом «Разом сильніші: культура в мінливому світі». Подія зібрала понад 200 представників культурного сектору – діячів культури, митців, кураторів і управлінців, ставши однією з наймасштабніших платформ для професійного обміну досвідом. Українську столицю представили депутатка Київради, голова постійної комісії з питань культури, туризму та суспільних комунікацій Вікторія Муха та директор Департаменту культури КМДА Сергій Анжияк. Представники Києва долучилися до низки панельних дискусій, присвячених найрізноманітнішим аспектам культурної політики сучасних міст. Обговорювали, як залучати молодь і підтримувати нове покоління культурних лідерів, а також як міста через публічне мистецтво, пам'ятники й громадські ініціативи можуть осмислювати минуле, долати розділення та зміцнювати єдність громад. Окрему увагу приділили культурі як праву людини. Також учасники говорили про те, як культура змінює міські простори, сприяє розвитку культурних центрів і допомагає громадам зберігати баланс між традиціями та новими ініціативами. Крім того, зупинилися на впливі мистецтва на здоров'я й добробут людей, а також на ролі партнерств, культурних практик і штучного інтелекту в цій сфері. Делегація з Києва взяла участь у сесії «Міста пам'ятають: вшанування, меморіалізація та ідентичність» разом із представниками Амстердама, Варшави, Лондона та Нью-Йорка. Обговорення було присвячене тому, як осмислення минулого допомагає громадам долати розбіжності й формувати спільні цінності. Перед основним самітом відбулася окрема зустріч лідерів культурної політики з 19-ти європейських міст. Єврокомісар із питань культури Гленн Мікаліфф представив нові ініціативи ЄС у сфері культури та креативних індустрій. Під час круглого столу «Формування майбутнього Європи за допомогою культури» обговорювали, як міста можуть зміцнювати демократію, єдність і стійкість суспільства через культуру. Представники Києва поділилися досвідом розвитку культурної політики та міжнародного партнерства в умовах війни. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/119361/>

Укрінформ. – 2025. – 4 лист. Бережна зустрілася з представниками української кіноспільноти. – Інф.

Віцепрем'єр-міністерка з гуманітарної політики України – міністерка культури Тетяна Бережна обговорила з представниками української кіноспільноти ключові виклики та пріоритети розвитку кіноіндустрії, а також підтримки професіоналів галузі. Під час заходу Тетяна Бережна вручила державні нагороди та відзнаки представникам галузі за внесок у розвиток кінематографії та професійну діяльність. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4055034-berezna-zustrilasa-z-predstavnikami-ukrainskoi-kinospilnoti.html>

**Медіа**

Укрінформ. – 2025. – 4 лист. Україна розповіла в ООН про злочини Росії проти журналістів на тимчасово окупованих територіях. – Інф.

Україна закликала держави – члени ООН підтримати зусилля, спрямовані на негайне звільнення журналістів, яких незаконно утримує Росія. Відповідну заяву під час дебатів з питань інформації в Четвертому комітеті Генасамблеї ООН виголосив перший секретар постпредства України Дмитро Тимошенко. Дипломат наголосив, що Росію слід притягнути до відповідальності за викрадення, катування і вбивства журналістів, а всіх українських медійників, які перебувають у російському полоні, має бути звільнено. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-society/4055178-ukraina-rozpovila-v-oon-pro-zlocini-rosii-proti-zurnalistiv-na-timcasovo-okupovanih-teritoriah.html>

### **Подолання наслідків русифікації та тоталітаризму**

Українська літературна газета. – 2025. – 4 лист. На Полтавщині демонтують пам'ятник автору гімну Москви та перейменують музичну школу на його честь. – Інф.

У Лохвиці на Полтавщині демонтують пам'ятник Ісаку Дунаєвському, а Лохвицьку дитячу музичну школу ім. Ісака Дунаєвського мають перейменувати, сповістив представник УІНП в Полтавській області Олег Пустовгар. Згідно з фаховим висновком Експертної комісії УІНП, об'єкти (назви юридичних осіб та об'єктів права власності, пам'ятники і пам'ятні знаки), присвячені Ісаку Дунаєвському належать до символіки російської імперської політики, тому підлягають перейменуванню та відповідно демонтажу. «Дунаєвський є особою, яка публічно, у тому числі в медіа, у літературних та інших мистецьких творах, підтримувала, глорифікувала або виправдовувала російську імперську політику», – йдеться у рішенні Експертної комісії УІНП. Докладно:

<https://litgazeta.com.ua/news/na-poltavshchyni-demontuiut-pam-iatnyk-avtoru-himnu-moskvy-ta-perejmenuiut-muzychnu-shkolu-na-joho-chest/>

### **Благодійність. Меценатство. Волонтерство**

NV. –2025. – 4 лист. За донат. Сергій Жадан розіграє Медаль Свободи, яку отримав на фестивалі в Лодзі. – Інф.

Сергій Жадан оголосив розіграш своєї нагороди «Медаль Свободи», які він отримав від організаторів фестивалю «Ігри Свободи», який щороку проводять у місті Лодзь, Польща. Щоб отримати можливість виграти медаль, треба зробити донат від 200 грн на банку монобанку та зробити репост збору у себе в стрічці в соцмережах. Після закриття збору Сергій Жадан проведе розіграш, який визначить переможця. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/kultura/sergiy-zhadan-rozigraye-svoyu-medal-za-svobodu-za-donat-50557972.html>

### **Фестивалі, свята, конкурси**

Інтерфакс. – 2025. – 4 лист. Новорічну ялинку в Києві знов поставлять на

Софійській площі за кошти меценатів. – Інф.; The Village Україна. – 2025. – 4 лист. Новорічну ялинку у Києві почнуть встановлювати 8 листопада. – Джанов Д.; Вечірній Київ. – 2025. – 4 лист. Цього тижня на Софійській площі почнуть облаштовувати святкову локацію з ялинкою. – Катаєва М.

Головну новорічну ялинку України буде встановлено до 6 грудня на Софійській площі столиці за кошти меценатів, повідомляється в телеграм-каналі КМДА 5 листопада. Підготовчі роботи планують розпочати з 8 листопада. Сама локація традиційно почне працювати у День святого Миколая – 6 грудня. При цьому масових заходів на Софійській площі проводити не будуть. Як повідомили в міськадміністрації, також Рада оборони рекомендуватиме районним адміністраціям столиці та іншим суб'єктам господарювання обмежити проведення масових заходів на відкритих локаціях під час відзначення Різдва та Нового року. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/general/1118034.html>

<https://www.village.com.ua/village/city/city-news/368253-novorichnu-yalinku-u-kievi-pochnut-zvoditi-8-listopada>

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/119407/>

### **Театр**

Україна молода. – 2025. – 5 лист. Митець у пошуках кохання. Іван Уривський представив «Казки Гофмана» у Національній опері України. – Самченко В.

У Києві відбулася прем'єра опери Жака Оффенбаха «Казки Гофмана» режисера Івана Уривського. Цю постановку в Національному академічному театрі опери та балету України ім. Тараса Шевченка почали готувати ще до повномасштабного вторгнення Росії в Україну. Наприкінці 2021 року встигли показати концертну версію, проте дія воєнного стану внесла багато змін, зокрема у команду постановників. Художником-постановником став Петро Богомазов. Художниця з костюмів – Дарія Біла. Диригент-постановник «Казок Гофмана» – Микола Дядюра. Головний диригент Національної опери України розпочав роботу над оперою ще в доковідний період. Виконавцем головної партії у прем'єрному показі став Олександр Нікіфоров. Також у Гофмана на сцені перевтілюється Дмитро Іванченко. Докладно:

<https://umoloda.kyiv.ua/number/3984/164/192035/>

Вечірній Київ. – 2025. – 4 лист. Театральний листопад: які вистави покажуть у столиці. – Катаєва М.

Київські театри продовжують сезон та готують прем'єри. Для зручності читачів журналісти видання зібрали афіші столичних закладів із репертуаром на місяць. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/119389/>

### **Музика**

Україна молода. – 2025. – 5 лист. «Нота задоволення»: гендиректор Львівської національної філармонії Ігор Муравйов активно впроваджуватиме

українську музику. – Саф'ян Д.

До виконання обов'язків генерального директора Львівської національної філармонії ім. Мирослава Скорика наприкінці вересня вступив Ігор Муравйов. Скрипаль, диригент і культурний менеджер виступає на провідних концертних сценах України та Європи, співпрацює з провідними оркестрами та видатними артистами сучасності. Видання пропонує інтерв'ю з Ігорем Муравйовим, у якому він розповів про призначення на посаду; про свій шлях у цих стінах; про досвід співпраці з Рівненською та Івано-Франківською філармоніями; про стратегію щодо репертуару Львівської філармонії та загалом про майбутнє закладу; про болючі питання, зокрема про фінансування. Докладно:

<https://umoloda.kyiv.ua/number/3984/164/192036/>

Вечірній Київ. – 2025. – 4 лист. Іво Бобул представить ювілейну програму «Мій шлях. Пів століття з вами» у Палаці «Україна». – Руденко Л.

15 листопада в Національному палаці мистецтв «Україна» відбудеться великий святковий концерт народного артиста України Іво Бобула. Програма «Мій шлях. Пів століття з вами» присвячена творчому шляху співака. Особливою подією вечора стане виступ запрошеної гості – легендарної Лілії Сандулеси. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/119391/>

### **Кіномистецтво. Кінопрокат**

Укрінформ. – 2025. – 4 лист. На фестивалі документального кіно в Амстердамі покажуть п'ять українських стрічок. – Інф.

На International Documentary Film Festival Amsterdam цього року буде представлено п'ять українських стрічок, повідомляє Державне агентство з питань кіно. Ідеться про «2000 метрів до Андріївки» режисера Мстислава Чернова, «Мілітантропос» Єлизавети Сміт, Аліни Горлової та Семена Мозгового, «Стрічку часу» Катерини Горностай, «Тиху повінь» Дмитра Сухолиного-Собчука й «Час підльоту» Віталія Манського. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4055097-na-festivali-dokumentalnogo-kino-v-amsterdami-pokazut-pat-ukrainskih-stricok.html>

NV. –2025. – 4 лист. Подарували атмосферу свята. На вокзалі в Києві представили трейлер української комедії «Потяг до Різдва». – Інф.

У холі столичного Центрального вокзалу відбулась прем'єра святкової комедії «Потяг до Різдва», яка вийде в український прокат вже 1 грудня. Презентація відбулась за участі солістів хору «Гомін», дитячих хорів «Дзвіночок» та «Вогник», які відтворили піднесений різдвяний настрій. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/kultura/potyag-do-rizdva-2025-vyshov-zahopliviy-treyler-ukrajinskoji-komediji-video-50558008.html>

### **Література**

Українська літературна газета. – 2025. – 5 лист. Переклад книжки Катерини Зарембо про українські спільноти Донеччини та Луганщини відзначили канадською премією Петерсона. – Інф.

Книжка «Схід українського сонця. Історія Донеччини та Луганщини початку ХХІ століття» письменниці, політологині та парамедикині «Госпітальєрів» Катерини Зарембо отримала відзнаку за найкращий переклад у Літературній премії Петерсона. На сайті фонду про переможицю поки що не повідомили. Однак у команді, яка працювала над перекладом книжки, підтвердили, що авторка та перекладачка отримали інформаційні листи з привітаннями від організаторів премії. Англійською мовою книжка має назву «Ukrainian Sunrise: Stories of the Donetsk and Luhansk Regions from the Early 2000s (Ukrainian Studies)». Вона вийшла друком у листопаді 2024 року в імпринті американського видавництва «Academic Studies Press Cherry Orchard Books». Над перекладом працювала Тетяна Савчинська. Докладно:

<https://litgazeta.com.ua/news/pereklad-knyzhky-kateryny-zarembo-pro-ukrainski-spilnoty-donechchyny-ta-luhanshchyny-vidznachyly-kanadskoiu-premiieiu-petersona/>

Дзеркало тижня. Україна. – 2025. – 4 лист. Першою лауреаткою польської премії для перекладачів стала українська письменниця Ія Ківа. – Наріжна В.; Українська літературна газета. – 2025. – 5 лист. Ія Ківа стала лавреаткою польської премії імені Фердинанда Оссендовського за переклад поезії. – Інф.; Укрінформ. – 2025. – 4 лист. Ія Ківа стала лавреаткою польської премії імені Фердинанда Оссендовського за переклад поезії. – Інф.; NV. – 2025. – 4 лист. Українська письменниця Ія Ківа стала першою лауреаткою польської премії для перекладачів. – Інф.

Поетка, журналістка та перекладачка Ія Ківа стала першою лауреаткою польської премії для перекладачів ім. Фердинанда Оссендовського. Про це вона повідомила на своїй сторінці у Facebook. За її словами, відзнаку вона отримала за переклади польської поезії українською, зокрема творів Еви Ліпської та Кристини Мілобендзької. Премію вручили 29 жовтня під час познанського фестивалю центрально- та східноєвропейської літератури «Ендеміти». Премію ім. Фердинанда Оссендовського заснували у 2025 році. Ініціатором став Давид Юнг, головний редактор журналу «Zeszyty Poetyckie», який популяризує польську літературу за кордоном. Вручення нагороди відбулося спільно з Ярославом Миколайчиком – представником журналу «Porcentrala». Докладно:

<https://zn.ua/ukr/CULTURE/pershoju-laureatkoju-polskoji-premiji-dlja-perekladachiv-stala-ukrajinska-pismennitsja-ija-kiva.html>

<https://litgazeta.com.ua/news/ia-kiva-stala-lavreatkoju-polskoi-premii-imeni-ferdynanda-ossendovskoho-za-pereklad-poezii/>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4054905-ia-kiva-stala-lavreatkou-polskoi-premii-imeni-ferdinanda-ossendovskogo-za-pereklad-poezii.html>

<https://nv.ua/ukr/kultura/iya-kiva-stala-laureatkoyu-premiji-za-perekladi-polskoji-poeziji-detali-vruchennya-50558150.html>

### **Музейна справа**

Укрінформ. – 2025. – 5 лист. У Києві відкривається масштабна виставка Якова Гніздовського до 110-річчя мистця діаспори. – Інф.

У Музеї української діаспори в Києві 6 листопада відкривається масштабний виставковий проєкт «Всесвіт Якова Гніздовського», присвячений 110-річчю з дня народження українсько-американського художника-графіка Якова Гніздовського. Як розповіла кураторка виставки, керівниця Музею української діаспори Ганна Лексіна, поштовхом до створення проєкту стало поповнення колекції музею. Експозиція об'єднає понад дев'яносто дереворитів, ліноритів, офортів та живописних творів 1940–1980-х років, наданих Національним художнім музеєм України, Науковою бібліотекою НаУКМА, Shum Art Gallery та іншими інституціями. Проєкт, що здійснюється за підтримки родини мистця (США) та Міжнародного благодійного фонду світових українців «Діаспора» (Україна), триватиме з 6 листопада до 1 лютого 2026 року. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4054890-u-kievi-vidkrivaetsa-masstabna-vistavka-akova-gnizdovskogo-do-110ricca-mitca-diaspori.html>

### **Охорона культурної спадщини**

Укрінформ. – 2025. – 4 лист. У Житомирі створили 3D-модель будинку, в якому жила сім'я Олега Ольжича. – Інф.

У Житомирі створили 3D-модель зруйнованого будинку, в якому жила сім'я поета та археолога Олега Ольжича, й де, за свідченнями окремих джерел, народився він сам. Про це повідомив блог про архітектуру та урбанізм «Житомир Urban News» у Фейсбучі. Неокласична будівля кінця XIX ст. розташовувалася на перехресті сучасних вулиць Старовільської та Ольжича. Будинок проіснував досить довго. У радянський період стало відомо про його зв'язок із видатним діячем. Згодом споруду визнали застарілою, а невдовзі – знесли. Нині на місці, де розташовувався будинок, немає жодної згадки про нього. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4055018-u-zitomiri-stvorili-3dmodel-budinku-v-akomu-zila-sima-olega-olzica.html>

### **Бібліотечна справа. Промоція читання**

Укрінформ. – 2025. – 5 лист. Британія передала Україні чергову партію книжок для бібліотек. – Інф.

Британські видавництва у межах проєкту Українського ПЕН «Незламні бібліотеки» передали книжки для бібліотек України, повідомила ГО «Український ПЕН». Відправлення налічує 15 554 книжки, серед яких дитяча література, художні твори для дозвілля і підручники з англійської мови як іноземної. Вони поповнять фонди бібліотек, що зазнали руйнувань внаслідок війни або працюють у прифронтових і звільнених від російських загарбників громадах. Ініціатива реалізується спільно з Book Aid International, PEN International, English PEN та видавництвом Pineapple Lane. Як зауважили в ПЕН, це відправлення має особливе значення, адже відбулося після пошкодження

складу організації у Києві внаслідок російського удару в липні. Загалом Book Aid International уже передали 52 888 книжок, які Український ПЕН доставив до понад 250 бібліотек по всій Україні. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4055249-britania-peredala-ukraini-cergovu-partiu-knizok-dla-bibliotek.html>

### **Нацменшини. Закордонні українці**

Укрінформ. – 2025. – 5 лист. «Моє місто – в Україні 2.0»: у Пекіні відбулася зворушлива подорож українською культурою. – Інф.

Українська громада спільно з посольством України в Китайській Народній Республіці провела культурний захід «My City in Ukraine 2.0», де гостям представили Україну. Подія, що відбулася 1 листопада в українській дипломатичній установі, мала на меті ознайомити гостей з багатогранністю та історією українських регіонів. У виставковій зоні українці, які нині мешкають у Пекіні, Тяньцзіні, Шанхаї та інших містах Китаю, ділилися особистими історіями про свої рідні регіони. Під час вітального слова Посол України в КНР Олександр Нечитайло подякував усім за організацію та виявив вдячність гостям за інтерес до України. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4055271-moe-misto-v-ukraini-20-u-pekini-vidbulasa-zvorusliva-podoroz-ukrainskou-kulturou.html>

Укрінформ. – 2025. – 4 лист. Український стенд представлять на міжнародному фестивалі у Бейруті. – Інф.

Посольство України в Лівані запрошує відвідати український стенд на Nations Day Festival (Embassies Exhibition), що відбудеться 5 листопада у Бейруті під патронатом Міністерства туризму Лівану. Захід Nations Day Festival організовує Beirut Golden Awards за підтримки губернатора Бейрута. Посольство закликає українську громаду та всіх друзів України активно долучитися до події. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4054485-ukrainskij-stend-predstavlat-na-miznarodnomu-festivali-u-bejruti.html>

Укрінформ. – 2025. – 4 лист. Nordic Ukraine Forum вимагає скасувати виставку російських художників у Стокгольмі. – Інф.

ГО «Nordic Ukraine Forum» висловила глибоке занепокоєння та розчарування з приводу виставки у стокгольмській галереї Artsight робіт російських художників Антона Купріянова та Дениса Русакова, які публічно жодного разу не засудили повномасштабну війну Росії проти України. Як ідеться у заяві організації, раніше активісти надіслали лист до галереї із закликом скасувати виставку, що має тривати майже весь листопад. У відповідь галерея Artsight відправила електронного листа, а також опублікувала заяву на своєму сайті, виправдовуючись тим, що «культура – це постійно змінна й транснаціональна людська спільнота, яку не слід ізолювати чи бойкотувати». Nordic Ukraine Forum вважає таку позицію галереї неприпустимою. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4054814-nordic-ukraine-forum-vimagae-skasuvati-vistavku-rosijskih-hudoznikiv-u-stokgolmi.html>

### **Міжнародне співробітництво**

Укрінформ. – 2025. – 4 лист. У Празі відкрилася виставка картин юних художників із Харкова. – Інф.

В українському центрі для молоді HUB Nusle у столиці Чехії відбулося відкриття виставки дитячих малюнків у межах міжнародного проєкту «Діти і мистецтво для України», яка триватиме до 8 листопада. Ініціативу реалізує Міжнародна освітньо-культурна асоціація за підтримки Міністерства закордонних справ України. За організації посольства та небайдужих українців в Чехії до чеської столиці прибули десять юних художників з міста Харків віком від 9 до 16 років – талановиті діти, які професійно займаються живописом і через мистецтво передають свої емоції, мрії та надії. На виставці представлено 30 картин, за кожною з них – окрема історія. Мета ініціативи – підтримати ментальне здоров'я українських дітей, які щодня відчувають наслідки російської агресії проти України. У відкритті взяв участь посол України Василь Зварич, який подякував організаторам на чолі з Любов'ю Горват за важливу місію культурної дипломатії та підтримку дітей. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4054941-u-prazi-vidkrilasa-vistavka-kartin-unih-hudoznic-iz-harkova.html>

\*\*\*

Українська літературна газета. – 2025. – 5 лист. Премію Гонкур – 2025 присудили Лорану Мовіньє за роман «Порожній дім». – Інф.; Укрінформ. – 2025. – 4 лист. Премію Гонкур – 2025 присудили Лорану Мовіньє за роман «Порожній дім». – Інф.

Письменник Лоран Мовіньє з романом «Порожній дім» / «La Maison vide» отримав найвідомішу французьку літературну премію «Гонкур», яка гарантує лауреату популярність та високі продажі. Ім'я переможця 123-ї премії назвали 4 листопада у ресторані «Drouant» в центрі Парижа. «Порожній дім» – десятий роман Лорана Мовіньє, в якому він переосмислює історію своєї родини, що мешкала у одному будинку у французькій глибинці впродовж чотирьох поколінь. У фінал цьогорічного «Гонкура» вийшли романи «Колгосп» Емманюеля Каррара, «Ніч у серці» Наташі Аппани та «Прекрасна темрява» бельгійської письменниці Каролін Ламарш. Докладно:

<https://litgazeta.com.ua/news/premiu-honkur-2025-prysudyly-loranu-movinie-za-roman-porozhnij-dim/>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4054966-premiu-gonkur-2025-prisudili-loranu-movine-za-roman-porozhnij-dim.html>

Українська літературна газета. – 2025. – 5 лист. Премію Сервантеса, одну з найпрестижніших в іспанській та латиноамериканській літературі, отримав Гонсало Селоріо. – Інф.

Лауреатом премії Сервантеса у 2025 році став мексиканський письменник Гонсало Селоріо. Він отримає премію з рук короля Феліпе VI 23 квітня в Університеті Алькала поблизу Мадрида, де відбудеться урочиста церемонія в день річниці смерті Мігеля де Сервантеса. Про це повідомляє іспанське видання «El País». Премія Сервантеса – це нагорода, яку вручає Міністерство культури Іспанії. Вона є однією з найпрестижніших нагород в іспанській та латиноамериканській літературі. Гонсало Едмундо Селоріо і Бласко – мексиканський письменник, есеїст, літературний критик і науковець. Докладно:

<https://litgazeta.com.ua/news/premiu-servantesa-odnu-z-najprestyzhnshykh-v-ispanskij-ta-latynoamerykanskij-literaturi-otrymav-honsalo-selorio/>

Випуск підготувала  
завідувачка сектору оперативного інформування  
та розповсюдження інформації Інформцентру з питань культури та мистецтва;  
тел.: 425-23-26  
електронна адреса: [infocenter@nplu.org](mailto:infocenter@nplu.org)  
[info\\_nplu@ua.fm](mailto:info_nplu@ua.fm)